

Papreelschu sche minešim tahs mahjas, kuru hipotekas ar nekah-deem pirlchanas naudas paradeem wairs naw apgruhtinatas, kuru pirlchanas darifchanas tamdehk pawifam pabeigtas, un furahm wairs nekahda paradu fakara naw starp pirzeju un pahrdeweju.

Apriņķi.	Mahju ūkaiti, kurām varēja tikt naudu pieš- fšanas naudas parādu.	Par laiku zemū mahjas tikusīs vārbdotās. Rubli.
Dobeles	193	999,931
Bauskas	126	500,338
Tukuma	56	204,210
Talsu	56	199,436
Kuldīgas	13	36,970
Wentspils	10	23,349
Aisputes	72	217,523
Grobiņas	30	99,565
Jaunjelgavas	21	86,430
Ilūkstes	151	446,700

Kopā: 728 2,814,453
Pirkšanas naudas parudu deldefšana tikusi išdarīta jaun kapi-
tala daļas nomaksfšanu un dašķīs gadijumīs ar kreditbeedribas otrā
aisleenejuma palīgū, pēc tam, kad pirmāis aiseleenejums bija sa-
maksats.

Nupat peeminetahm mahjahm gandrihs lihdsigas tahs, kuraahm gan wehl ir pirkshanas naudas paradi, bet til masi, ka winas tos ari bes kreditbeedribas palihdsibas itin drihs buhs samalkajuschas. Schai mahju schkirai peeslaitam wifas tahs mahjas, kuru pirkshanas naudas parads masaks par 500 rubleem.

Us masak nela 500 rubleem kihlu-grahmatu aisleenejumu remt, tamdehl nederigi, ka mafsa par aisleenejuma darishchanahm nestahw nekahdā famehrā ar aisleenejuma masumu.

Aprīlī.	Mahju skaitis, kurām masaks piešķirānas naudas parādā par 500 rubleiem.	Sējīm mahjām wi- fahm kopā piešķirānas naudas parādū wehl jamalšā: Rubli.	Burmehrā latrai mahjai atliezēs pīr- šķirānas naudas pa- radū: Rubli.
Dobeles	42	11,211	ap 267
Bauskas	51	15,436	" 303
Tukuma	17	4,400	" 259
Talsu	19	5,233	" 275
Kuldīgas	2	845	" 423
Ventspils	8	2,919	" 365
Alīspurēs	24	8,100	" 338
Grobiņas	5	1,425	" 285
Taunelgawas	53	17,094	" 322
Ilūkstes	180	69,479	" 386
Kopā:	401	137,142	342

Ja nu tahs abas mahju schlikas fanemam kopâ, tad redsam, ta
1129 mahjahim (un laikam gan wehl wairak) waj nu nekahdu pirk-
schanas naudas paradu wairs naw, waj tilai ir neezigi masas sum-
mas wehl jamaksâ.

(Turpmal bezimss.)

No ahrsemehut.

1. Maija deena notezejuši, bes ka peedraudetahs breesmas buhtu notikuschas. Sozialdemokrati un anarkisti wiſas semēs bija nosolijuſchees, pafaulei iſrahdit fawu ſpehku, proti ſozialdemokrati jaur atrauſchanos no darba un troſchnainu iſtureſchanos un anarkisti jaur dinamita ſprahdſeeinem. Bet, trihs eemeſlu deht, tas wineem naw iſdewees. Jo pirmkahrt, 1. Maija deena ahrsemēs bija ſwehtdeena, kurā tā-ſā-tā fabrikas neteek ſtrahdatš, un tamdeht ſtreikoſchana jeb atrauſchanahs no darba nebija manama. Otekahrt, tanč deenā wiſur bija ſoti ſliktis, ſlapjſch un auksis laike: daschās pilſehṭas leetus lija un zitahm bija pat ſneega putenai; tamdeht troſchnotaji labak palika mahjās, woj ſehdeja ſchenkōs, un eelas bija tuſchakas, nekā zitās ſwehtdeenās. Trefschahrt, polizejas ſpehki wiſur bija tikuschi tahdā mehrā powairoti, ka muſinatoji nebuhtu eedroſchinajusches, kaudis klaipi ūſaizinat uſ dumpoſchanos, un anarkisti, ar dinamitu riſkojotees, laikam gan uſ pehdahm buhtu tikuschi nokerti. Franzijas galwas pilſehṭā waldiba pat leelus kara ſpehkus tureja gatawus, kas tuhlit dumpineekus buhtu ſakawuschi. Ta tad ſcheem iſlikahs buht gudraki, pawifam klusu iſtureeſ, un tikai Belgija anarkisteem iſdewees, kahduſ dinamita ſprahdſeeenus daschōs waldibas namōs iſdarit, un weenā Franzijas pilſehṭā tea-terā namu nodedſnat.

Wahzija. Anglijas Lehninene Wiktorija isgahjuſcho nedel' bi-
juſi kahdā Reetruma-Wahzijas pilſehtā, bet ar fawu meitas dehlu, kei-
ſaru Wilhelmu II., tur now wiſ ſatikuſees. Wahzu awiſes pahr to
ſpreesch deewegan pilti. Wahzu keiſars nu jau diwi reiſ eſot bijis
pee Anglijas Lehninenes, bet ſchi wehl neweenu reiſ pee Wahzu keiſara.
Taſ nu gan eſot winas meitas dehls, bet turklaht ari leelas walſts
waldineeks, un taſ Wiktorijai buhtu bijis ja-ewehro. Buhtu gan bi-
jis winas peenahkums, atbraukt uſ Berlini u. t. j. pr. — Wahzu konſer-
watiwo tautas weetneku partija ſchinis deenās rihlojahs, fawu lihds-
ſchinigo programu pahrlabot, un ihpafchi nodomajusi, uſ preelfchu
Schihdu jautajumu wairak ewehrot, t. i. ſpert ſokus, winu pahtſwa-
ram atklahtā dſihwē ſtingraki pretotees. Siname, ka Schihdu lapas
pahr to ſazel leelas brehkas.

Austrija. Jaun-Tscheki eesneeguschi suhdsibu pret justizministeri, grafsu Schönbörnu. Bet, isnemot 40 Tscheku, wisi, t. i. 239, tautas weetneeki atraidijuschi scho suhdsibu, kā pavisam nedibinatu.

Franzija. Dinamita breesmonis un anarkists Kawachols, kā
jau skrojahm, no Parises teesas naw wis tizis nosodits us nahwi, lai
gan pehz likuma winsch to bija pelnijis, tamdeht kā netik ween namus ar
dinamitu spēhris gaisā, bet ari wehl jau agrāk, laupīšanas deht, bija
flepklawibas darbus pastrahdajis, — starp zitu, weenu 80 gadu wezu
lungu nokaudams. Ais bailehm no anarkistu atreebschanahm Parises
teesa nu īhos noseegumus nemas nenehma pahrspreeschanā, bet tikai
spreda pahr dinamita sprahdsinaschanahm, tāhs nosaukdama par po-
litiskeem noseegumeem, kureem likums ne-usleek nahwēs sodu. Agrā-
kahs flepklawibas, sahdsibas u. t. j. pr. Kawachols ne-esot isdarījis

Parisé, bet Montbrisonas pilsehtä, un tamdehs peenahkotees schihs pilsehtas teefai minetahs noseedsibas isteesat. Bet Montbrisonas teefas-fungi un eedfihwotaji naw wis duhshigaki par Parisneeleem. Tee waid un tribz un no bailehm pawisam issamisuschi. Anarkisti, to manidami, sinams, mehgina glehwulus wehl wairak eebaidit, teem draudu wehstules pefsuhrot, ka teefas namu, weesnizas un zitas ehkas

lihds ar wiseem eemishneekeem spershot gaifā. Gubernators pats at
brauzis Montbrifonas pilsehtinā, laudis apmeerinat, bet bes panah-
luma. Tamdekt gan jaſchaubahs, waj teefai buhs tik dauds duhſchās,
likumigo ſodu noſpreest.

Italija. Ministeru frijhe ar to beigufoes, ka ministeru presidents Rudini's lihds ar fawoom beedreem atkahpusches no amata. Kas winu weeta tilks eezelti, wehl naw finams.

apfehta, gluschi flaht pee paschas basnizas. Schi kapfehta ir wifa
nt kokeem apaugusi. Schinis folos daschi basnizeni eebrauz fawus fir-
sus, lai nu gan tas naw gluschi pareisti. Us rihta pusī no basnizas ir
Tirsas pilsmuischa. Leelzelsch, kas nahk no muischās, eet basnizkalnam
zeeti garam un greechahs us wakareem. Wina malā, ari wehl tuwu
pee basnizas, ir Tirsas basnizkrogs. No Tirsas basnizkroga leelzelsch
isdalahs diwōs leelzelds; weens no teem usnaem wirseenu us seeme-
wakareem, otrs us deenwid-wakareem. Leelahs peektdeenas rihtā Tir-
sas draudses lozekli pa wifem zeleem steidsahs us fawu Deewa namu,
la domajams, lai pilditos ar svehtahm juhtahm. Wehl jo svehtfwi-
nigu fcho draudses lozekli sapulzeschanos padarija daita, tahku dsirda-
ma basnizas swana skana. — Draudse bija sapulzejusees un deewa-
kalposchana eefahlahs. Bet libds ar ihsteem Deewa peeluhdseijiem
bija ari sirgu saglis atsteidsees us Deewa namu. Wina nodoms bija
bijis, nosagt basnizeneem sirgu, kuru bija atradis pеeseetu augschmine-
tōs folos. Saglis, nedrihilstedams nedz gar Tirsas basnizkrogu braukt,
nedz zaur muischu, bija nodomajis, usbraukt us to leelzeli, kas atschli-
tahs no Tirsas basnizkroga us deenwid-wakareem. Domadams, la
wifa draudse dsilā Deewa peeluhgshana, winsch jau pirms spredika bija
fawu darbu usfahzis. Bet peckahrts wadsis reis lubst. Tirsas drau-
dsē ir eeradums, pirms spredika behrnus kristit. Schini brihdi daschi
draudses lozekli iiset ahrā. Tā ari Leelajā peektdeenā notika. Isnah-
kuschee sagli pamanija un us pehdām dīnāhs tam pakal, pilnā balsi
kleegdami: „Kereet sirgu sagli!“ Sinams, la palihgi drihs radahs, un
pateesi, Deews nebija wehlejis schin fwehtajā deenā sirgu sagla pah-
drofshai sahdsibai isdotees. Sirgu drihs pametis, pats saglis pasleh-
pahs gan meschā, bet ari tur tapa atrosts un nodots teesai. Tagad
winsch fehsh zeetumā un gaiba fawu nopolnito algu. Pehz vascha is-
teikshanas, winsch esot Smilteneetis.

No Djehrbenes. Senak scheijenes semkopji lopkopibu til ar weenu aži usluhkoja. Bet tagad gandrihs ifkates lopkopibu usflata pat semkopibas kreetnako atbalstu. Tagad, Zehfū nedelu tirgu apmelle-dams, eewehroši, scheijenes faimneekus un faimneeges, kuič gadus des- mit atpakal pa gadu reisi Zehfis apmekleja, sehdam pee sveesta waj veena spannischā, waj ari pee telenā, un ta sawus eenehmumus pawai-rojam. Schinič siā laikraftsu laſiſchana naw palikuſi bes ſekmes, kuič ar leelu zihtibu peegreesa semkopju wehribu lopkopibai. „B.“

No Walkas siao weetajam "Anzeigerim", ka pahrzelschot us scheijeni Bitegras (Olonezas gubernā) skolotaju seminaru.

Widjeme.

No Rīhgas. 28. Aprīlī Rīhgas ofiā eebrauks atkal Ameri-
kanu fūgis („Ronnemaugh”) ar labibas dāhwanahm preefsch truhkuma
eetejeem Ģeſch-Ķreivijā. Sanemšanas programma buhschot ūchahda:
Diwi Krōna twaikoni, kurds buhs augstakas valschu un teesu personas,
un leels priwattwaikonu pulks to fanems. Treschdeen pee gubernatora
unga buhs meelasts un wakarā zirkā ūwiniga israhde. Zetortdeen
ahmas ekstrā-brauzēnā isbrauks, Amerikas twaikoni apskatit, pēbz kam
ee pilsehtas galwas buhs meelasts un wakarā pilsehtas teateri ūwiniga
irahde. Beektdeen, 1. Maijā, twaikonis domā atkal aisbraukt projam.

Rihgas fahribas beedriba „Aufklis“ noturejusi aissinu wehtdeen ahrlahrtigu pilnu sapulzi. Leelais sanahkuscho beedru skaitis, a ari dsihwā pedalischanahs vee preekschmetu apsverechanas rahdija, a schi beedriba war turet labas zeribas. Beedriba sowā ihsojā 8 nehneshu pastahweschanas laikā jau daschu labu pastrahdajuši. Wai-jojoschos darbu dehl, ari schi pilna sapulze papildinaja wišpirms pa-phas preekschneezibas fastahwu, iswehledama preekschneekam palihgu, I. Krauses lgu, un wiram weetneelu, W. Semischa lgu, ta ka beedri- as preekschneeziba tagad fastahw is: K. Krausina, A. Krauses, W. Semischa, A. Munkena, R. Bertrama, M. Osolina un J. Wilzina geem. Tahkak papildinaja revidentu skaitu, peewehlot diwūs jaunus, — J. Blawneeka un J. Leepina lgu. Cezechla ari fahribas komisiju, astahwoſchu is 8 lozelklem, proti is Bluka, Knobles, Kuses, Lapina, Osola, Nebanes, Schneiders'a un Steinholda lgeem; par schihs komisijas preekschneelu iswehleja J. Lapina lgu. — Wehl nospreeda, is- trahdat lihds nahkoschai sapulzei beedribas pahriwaldes fahribas rulli. — Nolehma ari, dseedataju kora wadonim peenemt palihgu un wado-nim peeschikt atlihdsinajumu par wina puhlineem, waj nu zaur fahdu, vianam par labu nowehletu isrihkojumu eenahkumeem, waj zaur sinamu onoraru, ka preekschneeziba to eeskatihs par labaku. Pascheem dsee-datajeem un dseedatajahm nowehleja brihwu ee-eeschanu latrā beedribas rihihkojumā, ka ari pilnas beedru teesibas bes beedribas gada-naudas

nakaschanas. — Dīshwi pahrrunaja ari beedribas sa-eeschanas wees-
as dibinaschanu Pahrdaugawā, kur pasneegtu tehju un ehdeenus, kā
ari eerihkotu lasamo galdu un preekschafijumu wakarus. Schim no-
uhkam Pahrdaugawas fabrikanti jau dahwinajuschi apmehram 300
ublu. Schihs leetas tahlakas weizinafchanas deht, eeweheleja fewischku
omisiju, fastahwoschu is K. Krastina, A. Nebanes, P. Steinholda un
B. Semischa īgeem. — Beidsot nospreeda, iſrihlot drihsā laikā ba-
aru un us peedalischanas pee ta usaizinat ari kundses. Darbu eekahr-
oschanu pilnā sapulze ustigeja beedribas preekschenezibai. „D. L.“

No Ikschikles. Ne sen atpakal weenâ nakti kahdam Ikschikles aimneekam teek issagti diwi sirgi. Sahk dsicht pehdas un aldsen lihds Ropashu walstij. Të us reis kahdâ meschâ pehdur peetruehst. Bet tai oaschâ reisâ wini dsird meschâ masu trofni. Get raudsit, las tur buhs: meschâ reds abus sirgus peseetus pee lokeem un diwus tehwinus pee teem laht. Tehwini grib behgt projam; bet kad sirgu mekletajи draude, tos noeschaut, ja behgschot, tad tee ari apstahjahs un atwainojahs tahdâ vihse: Schee no nejaufschî sirgus esot usgahjuschî un tagad gribot teem nioplehst valawus; jo lopineem tå-kå-tå tè meschâ buhschot janosprahgst. Ikschikleefschî panem sawus sirgus un eet ar wisem prezigi mahjâs, un tehwineem tauj eet sawu zelu. To weenu Ikschikleeschi pasinuſchî; as bijis kahds Ropalneeks, las pasihstams kâ leels Tschiganu draugs un eekuretajis.

Wehl no Jzchiles „Duna-Zeitungai“ jino, ta pašascheeru waikonis „Nadeschda“ tur aibrauzis garam. Tas braukshot us Dru-
chu, tur nodarbochoties ar publikas pahrzelschanu pahrt Daugawu.

Tīras. (Cēsuhtis). Lielaja peetardeenā tāhds īrgu sag-
is pēc Tīras basnizas isdarija it pahrdrošhu sahdsibū. Lai to labak
aprastu, tad aptakstīshu Tīras basnizu un winas apkahrti. Ap bas-
nizu wišapkahrt ir loki stāhditi, bet uš wakara puši no basnizas ir weža

* Kursemes gubernas walde dara sinamu, ka Leepajaš pil-
sēhtā B. Hagens par Belgijas konsulu un Eduards Zimmermanns par
Austrijas konsulu Bisau gasta kā apstiprinati, un tapehž pāwehl wi-
fahm pilsehtu un ariņku polizejas waldehm, pēhž winu amateem un
pateesīgas pagehreschanas, kad waijadsīgs, palihdsību parahdit.

* **Pahrgrosības amatās.** Leepaja pilsehtas polizejas kanzelejas eerehdniis Alekanders Kluge eezelts par Ščihis polizejas waldes registratora weetas iſpilditaju. — Leel-Ģejavaš pasta nodakas preefchneeks Kahrlis Bezpeters un Alisputes pasta-telegraſa kantora VI. klasas eerehdniis Ju-čis Rosenfelds pahrmainti fawās weetās. — Laukskolu direktors slo-otaju Sembergi eezehlis par Luteru tizibas mahzību skolotaju Pampalu autas apgaismoschanas ministerijas laukskolā. — Jelgawa realskolas ahschtata skolotojs Mletschaikovskis eezelts Karsowa weetā par koju preefchneku palihgu un 114. Nowotorſchku pulka leitnants Serbi-nowitzhīs par gimnostikas skolotaju.

* **Apbalvojumi.** Palangas progimnācijas zītreisejais skolneks Jēvstafījs Klimovitčs par zilveku mīlestības darbu parahdishanu. Visaugstāki apdahwinats ar sudraba medali, ar uzsākšu „par flīhdamo glābšchanu”, nesajamu pēc Vladimira lentas.

No Platones. Ne ween pilfehtas dsird vahr schahdeem, tah-deem krahynnekeem, kas us wiltigu wihsii, ar isdomateem siikeem un ni-
lam. Iudia noone neemt en tafel.

keem, laudis rauga peemahnet un tad schos arweenu apsog waj aplaupa, bet ari us laukeem, deemschehl, tahdi krahpnueki flusos stuhrischös da-
chu reis esfaché un tuu ja mazali tad manabzus. Iwamabzus. Iwamabzus.

chu reis eesogahs un tur jo weegli tad weenkahtschos lauzineku lautius peekrabpj un apsog. Ta fcho seem' teijenes saldatu mahjinas, kas gandrihs wifas Krona Wirzawas mescha klusâ stuhriti atrodahs, kahds rahws tehtinsch ap pušmuhscha gadem eefahjis apzeemot. Schis nu veenâs mahjelès isdeweess par darba mekletaju, otrâs par prezineeku, pat par bruhtganu, treshajâs par wezu pasithstamu un mahjâs nebuhamam isdeenejuscam saldatam par lora beedri, pat par labu draugu; itâs atkal tas teizees par leelu labdari, wahrdotaju, brauzitaju waj rai-iki u. t. t. Ta kahdâ saldatu mahjinâ ee-eedams, tas atradis tilai di-
pus feeweschus un weenu behrnu ween mahjâs, un tur nu ari fahjis
uhlit isdotees par labdari. Seewahm, luras nejutuschahs deewsgan we-
elas, ka jau tas allasch pee winahm mehdî buht, tas bijis ihsti pa prah-
am, ka tahds negaidits zeeminsch tahs apzeemojis, un tuhlit ari fahlu-
chahs suhdsetees labfurdigajam ahrstam, ka taum pastruhîte waj ari semaku
ahds schnaudsejs un speedejs, kas arweenu tahs mozot un fremtot. Lab-
paris nu schihs ari tuhlit fahjis pehz sawas metodes ahrstet: eeguldijis
atru famâ qultâ un tad issstainidoms doschus lozelius, tahs kreativ nahr-

... un galvu fāsedīs, teikdamē, lai nu gulot kahdu laiku meerigi, lihdi amehr attaušhot, tāhm kustetees, un warbuht la nemshot tāhs ari vehl brauzit, ja redsefhot, ka slimiba gulot nemaſinaschotees; bet, gu- iot, lai tāhs neka launa nedomajot, nei ari ko klausotees, lihds ſinamam aikam. Seewas ari wiſu paiklausijuschas un eefahkuschas meerigi zulet. Ņe puika fahzis faukt: „Tehws nahk mahjās!“ Labbdarīs, to ūsirdot, til-ko paspehjīs eejautatees: „Ko, waj wihrs ari jums ir?“ — un tad, atbildi nemas nenogaidams, dewees pa durwim ahrā un meschā ūelschā. War nu gan domat, zil wareni ſmeekli wiham, pahrnahlot un feewas tā godigi gulot atrodot, buhs bijuschi paht winu lehтиzibū un paht labdara aismuſchanu ar faka pastalahm, kā ari paht blehſcha ūisdewuſchos wiltibu pee apſagſhanas. Tomehr zitās kahdās mah- inās blehdīs tādſchu loimojis palabu lomu. Tas notizis tā: 19. Aprīli tas eegahjīs ūaldata B. mahjīnā un tur teizees par B. labu, vezu paſihſtamu. Bet kad nu B. nebījis mahjās, bet bijis aifgahjīs ūis tuwejahm C. mahjāhm, tad draugs luhdīs ūeewai, lai aifeijot wiham pakaf. Seewa ari paiklausijusi un, aifeedama, atſtahjusi weeji

veenu paſchu iſtabā, kürſch nu pa tam, ſamehr wihrs pahrnahžis, jaſtkaſ bijis aibijis un iſbijis, un wihrs tikai nu atradis, kahds abš draugs to ir apzeemojis; jo daschas labakahs leetas, ka ari dascha rahna un kahds rokas maks ar wiſu afšawku un kahdeem 12 rubleem audas, to mahjinas ihypaſchneeki fuhrı, gruhti bijufchi aiftaupiujuſhi, — wiſi ſhee aifzelojuſhi fwefchajam draugam lihdsa. — Beru, fa aur ſchihm rindinahm daschu buhſchu darijis uſmanigu uſ ſcho eeweh-

Sina.

No ahrsemehm pahrbrauzis, esmu fawu dñshwokli no Slokas uj Zelgawa atzchlis, un no 15. Aprila sahlot, peenemu tā azu flimneekus, kā arī wifus zitus wifas nedelas deenās no pulsti. 8 eem lihds Neem preeskis pusdeenas Zelgawa, Svehtes eelā Nr. 36. [160]

Dr. med. Otto Poetschke,
zitkahrteais Behryes un Slokas dakteris.

Zehsis

27., 28. un 29. Junija 1892. g.

waiflas-lopu tigrus un semkopibas, amat-neezibas un ruhpueezeibas ißtahde,
iſtahde no Deenwidus-Widemes semkopibas heedribas. Beetelschans teek luhgs
lihds 1. Junijam 1892. g. reſektis. Programas un veetelschans listes pefuhla
ui wehrtchans iſtahdes komitejas ſetzeeris W. von Glaenhenhagen kungs.
Adr.: Iſtahdes komiteja, Zehsis. [161]

Sobu ahrsts
E. Essmann's

dñshwo
Zelgawa, Leelaža eelā № 1. [162]

Scheime

esmu par dakteri apmetees. [162]

Dakteris W. Bülow.

Tirgu deena

lam iſtahde montelis un kafe, tas
fawu manti pret studinajumu famakai
war hanent no pulsti 12em lihds 2em
peh pufdeenas pefuhla vahrtteam,
Begnera namā. [163]

H. Jenschewitz.

Marmora, granita un tſchuguna
kapu krustus, kā arī akmena krustu
pamatūs pahrdod wilehtali.

W. Branners,

Zelgawa, Leelaža eelā № 27. [167]

Leepaja,

J. Sokołowska

Krahfu un apteeku pretſchu
weikala, Schaur-eela (Schmalstraße),
dabonoma tħru, melni degute, wi-
labalau trahns, feeyju akmeni
jeb sahls, klockkis (baluunais
vulveris), sħoda, iħtas willas krah-
fas, pisa krahfa, swiefta krah-
fa, naftalins pret kofejn, kloħolu
un willas drieħju krahfotħanai. [163]



Twaikonis „Kekau“

brauts, no 1. Maija sahlot, bei fahrtigem
brauzeenem starp Zelgawa un Sloku,
ari pirmdeerens un zetorddeerens starp
Zelgawa, Sloku un Dubulteam, k-
pilidżems pahrvadachans uj iħarrimalu.

Afseet no Zelgawas fawu tigrus latru
deenu pulsti 208 peh pufdeenas.

Bemas: no Zelgawas uj Dubulteam woj
atpatal I. jekkira 35 t., II. jekkira 25 t.

Bahrgroßums, tad turpmal latru deenu
ari lihds Dubulteam tils brauts, taps
zaur iħrafha studinajumu weħbl skint.



Twaikonis „Pauls“

brauts, no 1. Maija sahlot, bei fahrtigem
brauzeenem starp Zelgawa un Sloku,
ari pirmdeerens un zetorddeerens starp
Zelgawa, Sloku un Dubulteam, k-
pilidżems pahrvadachans uj iħarrimalu.

Afseet no Zelgawas vilis dabra latru
deenu pulsti 208 un 15 minnies peh
pufdeenas.

Bemas: no Zelgawas uj Dubulteam
woj atpatal I. jekkira 35 kap., II. jekkira 25 kap. [170]

Seeweeshu garderobu

lā mantelus, jaka, ġewheri,
apremos pefuhla pamaħarax fesoja glixti
ui peh jaunatħus modex wijsħidħu laiħ
par leħlu żem iħbari. Jaunawas, tas-
foderċejha pafet-ġieb grb emahxiet,
war fara laiħa pecteltees Zelgawa, Ra-
trinas eelā № 14, apakħu, pa kieno
roku.

Pečatati räparmaester. Poliċċiammester Varni Roni.



Kad ne reti noteekahs, ka wiltoſchana zaur manu etiketu
pakaltaisħanu virgejus maldina, un mas wehrtigaka preze,
nekla mans fabrikats, top peedahwats, kas fewiħli noteek ar manu

pir mabs sortes ratu smehri,

tad zaur scho esmu pefpeests, tagadejai fesonai saħkotees, fawu pirzeju labuma deht, teem no jauna luħgt, manas
fabrikas rasħoju mus, kā

**ratu smehri,
smagħos un weegħos
akminu meltus,**

peħr kot, laipni eewehrot, ka wiċċi mani fabrikati ir-ſiħmeti ar no tirdnezzibas manufakturas departamenta
apstiprinenti un fhekk wifur u fipprest. Progrāmas u pefekħanahs listes pefuhha
u weħħebħan iſtahdes komitejas ſetzeeris W. von Glaenhenhagen kungs.

**seegelu laku,
blanc-sixe un
bruhweru piki,**

Georg Thalheim.**Nihgas dselssleeta was un maschinu fabrikas fabeedriba**

Roliftawa:
Kahrta eelā № 11,
prettin Tuħum-Zelgawas
dselssleeta wofsalam.

Fabrika:
Felser & Co. Aleksandera eelā
№ 184.

pedahwa:

Jaunas kulmaschinas, ar rokħi waj ġebpeli dsenamas.



Sħim jaunah kulmaschinas ir-kustimans trumela mantelis, tas-vihs no sevimi zelabs, tikklied
kuot tola gabali, almeni u i. i. eelkistu fuq-ħadha trumeli, zaur to fuq-ħadha dalaq weegħaki war zauri tikt u top k-
ħamra isti u trumela luħsħana attureta. — Lihds ar to atronax pefekħim jaunah kulmaschinas iħ-
ħadha patent-kulħix, twas iħbari grandus istu u wiñu nepħażiż u tix-xbiex iż-żebiex, nela ar ween
fahrsħiha luħsħan. — Taħbi pedahwajam: Purmaschinas, eksebu maschinas, kartusel u rahxenu gree-
ħnej, wi fadus aktu u. i. t. — Superfossatus, kanlu mitnus, lokomobiles un kulmaschinas ar twaika
iħ-żeppu no Richard Garret & Sons, Anglija, veħġ jaunak hem konċiżiżiha.

Dsiliszlu brazeen. No Leepaja un Moscheikhos u
Rihga un atpatal.

Stanziju wahedi.	Brājanjaħi lattej.	W. R. S.
Leepaja	11 33	— 4 23
Moscheikhos { peen, no ħet	2 44	— 7 8 12
Rihga	6 59	— 8 55
Leelaža	7 31	— 9 30 1 64
Bejn	8 5	— 10 4 139
Leelaža	8 27	— 10 26 1 24
Krimunās	9 4	— 11 3 95
Zelgawa { peenah	9 43	— 11 35 65
Olaine	9 58 4	— 11 55
Loratalna	10 28 4 51	— 12 23 37
Rihga	11 5 23	— 5 23 1 9

Stanziju wahedi.	Brājanjaħi lattej.	W. R. S.
Rihga	9 46	— 2 5 8 35
Loratalna	9 57	— 2 18 8 48
Olaine	10 30	— 2 50 9 18
Zelgawa { peenah	11	— 3 20 9 49
Leelaža	—	— 3 40 10 9
Krimunās	—	— 4 30 10 59
Bejn	—	— 5 16 11 43
Rihga	—	— 5 41 12 6
Moscheikhos	—	— 6 16 12 41
No ħet us Leepaja	—	— 6 51 1 15
Bejn	—	— 7 48 5 48
Leelaža wahedi	—	— 10 28 8 23
Zelgawa	—	— 10 35 8 35

Stanziju wahedi.	Brājanjaħi lattej.	W. R. S.
Walti	3 23	— 2 37 2 31
Strenz	4 26	— 3 23 1 94
Bejn	5 18	— 4 6 1 65
Għebi	6 37	— 5 14 1 30
Gerida	7 23	— 5 54 1 4
Stigħid	8 15	— 6 40 7 6
Intiċċafna	8 49	— 7 10 55
Topoħi	—	—
Alexandera wahdi	10 23	— 8 23 9
Zelgawa	10 35	— 8 35 —

Stanziju wahedi.	Brājanjaħi lattej.	W. R. S.
Walti	3 23	— 2 37 2 31
Strenz	4 26	— 3 23 1 94
Bejn	5 18	— 4 6 1 65
Għebi	6 37	— 5 14 1 30
Gerida	7 23	— 5 54 1 4
Stigħid	8 15	— 6 40 7 6
Intiċċafna	8 49	— 7 10 55
Topoħi	—	—
Alexandera wahdi	10 23	— 8 23 9
Zelgawa	10 35	— 8 35 —

Stanziju wahedi.	Brājanjaħi lattej.	W. R. S.
Rihga	8	— 9 40
Alexandera wahdi	8 21	— 9 57
Topoħi	—	—
Intiċċafna	9 43	— 11 19
Strenz	10 23	— 11 59
Gerida	11 11	— 11 45
Bejn	12	— 1 35
Walti	—	— 1 6 2 37
Strenz	—	— 1 82 3 26
Walti	—	— 3 43 4 31

Wifas graħmatu bodes dabonamas:

**Pawahr li
grahmata,**

peh iżmeġġinajumeem jaftabita
no kahda teżżama pawahr.

